

# Honeywell

## PRESSMODXX-0000

# MÓDULOS DE PRESIÓN DE LAS VÁLVULAS SERIE SV2

PRESSMOD11-000, 12-000, 13-000, 14-000

PRESSMOD41-000, 42-000, 43-000, 44-000

### INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACIÓN



#### Parámetros ambientales:

NEMA 1/IP20 o NEMA 4/IP66

#### Rango de temperatura de funcionamiento:

NEMA 1/IP20: +5 °F a 145 °F/-15 °C a 63 °C

NEMA 4/IP66: -40 °F a 145 °F/-40 °C a 63 °C

#### Aprobaciones

El módulo de presión está certificado como dispositivo de detección de presión componente para medir los límites de presión de gas baja y presión de gas alta, así como la presión de prueba de la válvula junto con las válvulas de la serie SV2 únicamente.

#### Valores nominales de los contactos:

Las conexiones de contactos para la secuencia de bloqueo de control de seguridad de la llama se encuentran dentro de la carcasa de componentes eléctricos principal de la válvula. Consulte el documento 32-00018 (instrucciones de instalación de la válvula de cierre de seguridad de la serie SV2) para las clasificaciones de los contactos y el cableado adecuado.

#### Presión de entrada máxima:

La presión de entrada de la válvula no debe exceder la clasificación de presión máxima del modelo del módulo de presión.

#### Presión máxima que resiste:

Iguala 150% de la clasificación de presión máxima del modelo del módulo de presión.

## INTRODUCCIÓN

Este documento proporciona instrucciones de instalación e información sobre el cableado de los Módulos de presión de las válvulas serie SV2. Otras publicaciones pertinentes son las siguientes:

- 32-00018, Instrucciones de instalación de la serie SV2
- 32-00029, Manual del usuario de la serie SV2
- 32-00030, Instrucciones para la instalación de la herramienta HMI
- 32-00031, Manual del usuario de la herramienta HMI/PC
- 32-00037, Instrucciones de instalación de la herramienta PC

## ESPECIFICACIONES

#### Dimensiones:

Consulte la Fig. 1.

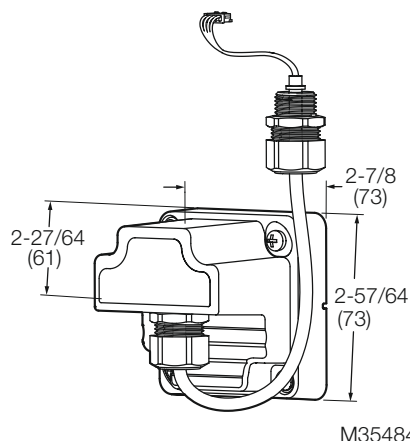


Fig. 1. Dimensiones del módulo de presión en pulgadas (mm).

## INSTALACIÓN

### CUANDO INSTALE ESTE PRODUCTO...

1. Lea atentamente estas instrucciones y la literatura adecuada sobre el producto. De no seguirlas, se podría dañar el producto o provocar una situación peligrosa.
2. El instalador debe ser un técnico de servicio capacitado y experimentado en materia de combustión.
3. Revise los valores nominales indicados en el producto para asegurarse de que el producto sea adecuado para la aplicación. No exceda los valores nominales en el módulo de presión.
4. Después de finalizar la instalación, lleve a cabo una revisión exhaustiva del funcionamiento del producto según se indica en este documento y en el documento 32-00018.

CE



32-00017S-09

## COLOCACIÓN Y CONEXIÓN DEL MÓDULO DE PRESIÓN

Los módulos de presión se pueden montar en cualquiera de las cuatro (4) posiciones en el cuerpo de la válvula y están codificados para una orientación específica de montaje. Los sellos del módulo de presión cubren los puertos de acceso de presión central y superior de cada ubicación.

Las longitudes de los cables del módulo de presión son lo suficientemente largas para adaptarse a todos los tamaños de válvula aplicables si se montan en el mismo lado que el gabinete electrónico. En los tamaños de válvulas más pequeñas, la longitud del cable adicional puede colocarse dentro del gabinete electrónico.

Las ubicaciones del puerto de presión del asiento de la válvula V1 y V2 en ambos lados de la válvula se muestran en la Fig. 2. La ubicación del módulo de presión y la funcionalidad asociada puede encontrarse en la Tabla 1. Las ubicaciones y las funciones de montaje disponibles dependen del modelo de válvula y del nivel de inteligencia.

Tenga en cuenta que no se permite el acceso al puerto de entrada (I) de las ubicaciones de montaje A y C en V1.

## PREPARACIÓN

1. Tenga cuidado de no permitir la entrada de suciedad en la válvula de gas durante la manipulación.
2. Seleccione la ubicación correcta del acceso de presión (A/B/C/D) y para abrir el puerto de presión correcto. Consulte la tabla 2 y la Fig. 2

**NOTA:** El módulo de presión debe estar ubicado en el mismo lado que la caja protectora de los componentes eléctricos de la válvula.

3. Retire la placa de cubierta de la ubicación de acceso al módulo de presión (A/B/C/D) para revelar la ubicación de montaje.

Módulo de válvula	Descripción	Funciones (dependiendo del modelo) <sup>1,2</sup>	Ubicación de acceso de presión	Puerto de presión que se debe abrir
V2F	Encendido/apagado	Presión de gas baja, presión de gas alta, VPS (interrup-tor de verificación de válvulas), detección de fugas	A/C en V1	Medio (M)
			B/D en V2	Medio (M)
		Presión de gas baja, presión de gas alta	B/D en V2	Salida (O)
V2V	Premezcla de combustible/aire con la unidad mezcladora	El módulo de presión no puede utilizarse en este momento con válvulas Premix de combustible/aire para baja presión de gas, alta presión de gas o VPS. En cambio, se sugiere usar los interruptores de presión C6907 para esas funciones. Consulte la Tabla 5 en las instrucciones de instalación de las válvulas de la serie SV2, documento 32-00018 o en la Tabla 10 del manual de usuario de las válvulas de la serie SV2, documento 32-00029.		

1. El módulo de presión se debe montar en el mismo lado de la caja protectora de los componentes electrónicos.
2. Durante la configuración inicial de la válvula, cuando se utilizan las herramientas HMI o PC, cualquiera de las funciones que requieren módulo de presión deben estar configuradas antes de que la válvula esté operativa.

Tabla 1. Colocación del módulo de presión

## INSTALACIÓN

### ADVERTENCIA

#### Riesgo de explosión o incendio

Puede causar lesiones graves, muerte o daño a la propiedad.

- Cierre el suministro de gas antes de comenzar la instalación.
- Desconecte el suministro de electricidad antes de comenzar la instalación.
- Puede estar involucrado más de un medio de desconexión.

### ADVERTENCIA

#### Peligro de descarga eléctrica

Puede ocasionar lesiones personales graves o la muerte.

- Desconecte el suministro de electricidad antes de comenzar la instalación.
- Puede estar involucrado más de un medio de desconexión.

**NOTA:** ANTES de intentar reemplazar el campo de un PRESSMOD oficial, el instalador debe desactivar los tipos de bloqueo Hi-Gas y Lo-Gas y el VPS para evitar las condiciones de bloqueo. Realice el procedimiento de verificación de parámetros de seguridad para confirmar los cambios. Consulte a seção Programação e Configuração deste documento.

1. Compruebe que el voltaje de línea haya sido eliminado de la válvula.
2. Retire el enchufe del puerto de presión adecuado (O o M) del costado del cuerpo de la válvula como se identifica en la tabla 2 y la Fig. 2 utilizando la herramienta adecuada.
3. Inspeccione la junta tórica que se suministra en el módulo de presión para comprobar que esté limpia y completamente asentada en la ranura ovalada.
4. Ensamble el módulo de presión al cuerpo de la válvula acoplando sus dos puntos de ubicación en los agujeros de ubicación del cuerpo de la válvula. Consulte la Fig. 2.
5. Fije el módulo de presión al cuerpo de la válvula utilizando los dos tornillos que se proporcionan (M4x25). Verifique que el módulo de presión esté a ras del cuerpo fundido para garantizar que la junta tórica quede comprimida. El par de torsión máximo es de  $2 \pm 0.2$  Nm ( $18 \pm 2$  in-lbf).

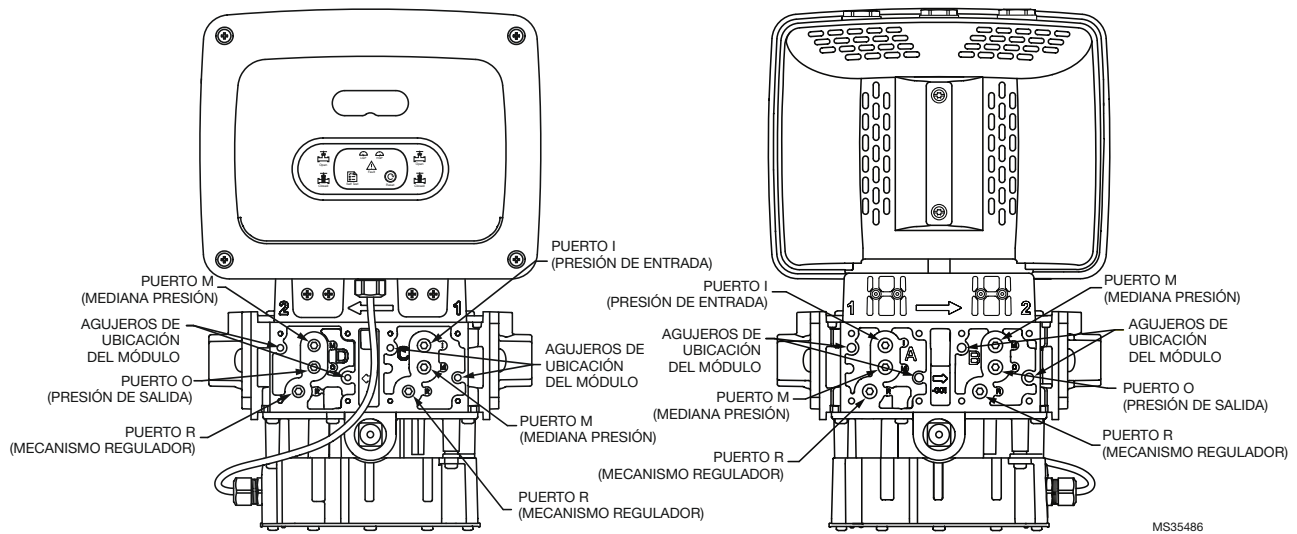


Fig. 2. Cuerpo de la válvula y puertos de presión.

## CABLEADO DEL MÓDULO DE PRESIÓN

### IMPORTANTE

**Conecte el conector terminal del cable del módulo de presión a la toma adecuada dentro de la caja protectora de los componentes eléctricos de la válvula principal identificada como 'PRESSURE' (PRESIÓN).**

1. Retire los tornillos de retención de la parte frontal de la carcasa de componentes eléctricos de la válvula con la herramienta adecuada para acceder a los terminales de cableado del cliente.
2. Para carcasas de componentes eléctricos NEMA 4/IP66, utilice el punto de entrada del cable que se encuentra encima de la ubicación del módulo de presión o en el centro de la carcasa de componentes eléctricos. Retire la tuerca a prueba de filtraciones que se suministra con el módulo de presión. Coloque la tuerca encima del punto de entrada del cable que desea utilizar dentro de la carcasa de componentes eléctricos de la válvula.
  - a. Enrosque el extremo del conector del módulo de presión a través del agujero y la tuerca.
  - b. Inserte el conector terminal en la ranura identificada 'PRESSURE' (presión). Consulte la Fig. 3.
  - c. Enrosque el cable sobrante dentro de la carcasa de componentes eléctricos como desee. Inserte el prensacable roscado del módulo de presión en el agujero y apriete, utilizando la tuerca. El par de torsión máximo es de  $3.95 \pm 0.25$  Nm ( $35.5 \pm 2.5$  in-lbf).
3. Para las cajas protectoras de los componentes eléctricos de las válvulas NEMA 1/IP20 enrosque el conector terminal del módulo de presión a través de la ranura en el centro inferior de la caja protectora de los componentes eléctricos.
  - a. Inserte el conector terminal en la ranura identificada como 'PRESSURE' (presión). Consulte la Fig. 3.
  - b. Enrosque el excedente del cable dentro de la caja protectora de los componentes eléctricos según lo desee y dirija el cable hacia uno de los sujetadores de cable que se suministran en la parte inferior de la caja protectora de los componentes eléctricos.
4. Vuelva a colocar la carcasa de componentes eléctricos frontal de la válvula y apriete los tornillos si se finalizó el cableado eléctrico. El par de torsión máximo es de  $1.4 \pm 0.14$  Nm ( $12.32 \pm 1.32$  in-lbf).
5. Restituya el voltaje de línea a la válvula si ha finalizado el cableado.

## ENSAMBLE ELÉCTRICO

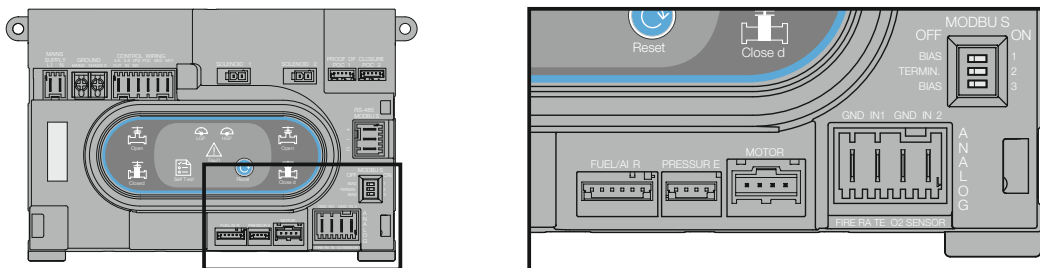


Fig. 3. Conexión del módulo de presión.

# PROGRAMACIÓN Y CONFIGURACIÓN

## IMPORTANTE

Para válvulas programadas, entre con la contraseña del instalador u OEM por la herramienta HMI/PC. Para válvulas no programadas, entre con la contraseña del OEM estándar.

ANTES de instalar el módulo de presión de sustitución, desactive el tipo de bloqueo de gas de baja y alta presión y VPS; en seguida, ejecute el procedimiento Verificar Parámetros de Seguridad.

Para alimentar los asientos de las válvulas para el teste de vazamento, el usuario debe aceptar el nuevo módulo de presión en la guía PRESSMOD en los menús Configurações/Instalação e Testes, dejando el tipo de bloqueo de gas de baja y alta presión y VPS desactivado. Una vez que la verificación de vazamento for aprovada, os limites de pressão e/ou VPS devem ser configurados e o procedimento Verificar Parâmetros de Segurança deve ser concluído para tornar a válvula operacional.



Fig. 4. HMI.

Consulte el manual del usuario de la herramienta HMI/PC, 32-00031, para obtener instrucciones de configuración completas.

## REVISIÓN DE FUGAS DEL MÓDULO DE PRESIÓN

### IMPORTANTE:

Se debe realizar una prueba de fuga durante la activación inicial del sistema de quemadores o al reemplazar la válvula o el módulo de presión. También se recomienda incluir esta prueba en los procedimientos de inspección y mantenimiento programados.

## ⚠ ADVERTENCIA

**Riesgo de explosión o incendio  
Puede causar lesiones graves, muerte o daño a la propiedad.**

- No ponga en servicio el sistema hasta que haya realizado satisfactoriamente la prueba de fugas del módulo de presión, todas las pruebas pertinentes que se describen en la sección de verificación y funcionamiento de la válvula de las instrucciones de instalación de la válvula de la serie SV2 (32-00018) y en el manual de control de seguridad de la llama, así como cualesquiera otras requeridas por el fabricante del quemador.
- Todas las pruebas deben ser realizadas por un técnico de servicio capacitado y experimentado en materia de combustión.
- Cierre todas las válvulas de combustible de cierre manual tan pronto como ocurran problemas. Después de finalizar la instalación inicie el ciclo de la válvula varias veces con la llave de corte de combustible manual cerrada. Compruebe que la válvula y los actuadores funcionan correctamente.

1. Cierre la(s) válvula(s) manual(es) de gas de flujo descendente.<sup>1</sup>
  2. Abra la(s) válvula(s) manual(es) de gas de flujo ascendente.
  3. Aplique una abundante cantidad de solución de agua y jabón alrededor de toda la superficie de contacto entre el cuerpo de la válvula y el módulo de presión.
  4. Active el tren de válvulas para aplicar presión al módulo de presión.
  5. Si encuentra una fuga, desenergice el sistema de control para eliminar la energía de los asientos de las válvulas, cierre las válvulas manuales ascendentes, retire el módulo de presión de la válvula e inspeccione/limpie la junta tórica y la superficie de sellado correspondiente entre el cuerpo de la válvula y módulo de presión. Instale el módulo de presión, ajuste los tornillos de montaje a un máximo de  $2 \pm 0,2$  Nm ( $18 \pm 2$  in-lbf) y verifique que el módulo de presión esté al ras y ajustado contra el cuerpo de la válvula.
  6. Repita los pasos 1 al 5 para verificar si hay fugas.
  7. Si no encuentra fugas, ponga el sistema en servicio después de realizar todas las pruebas pertinentes descritas en la sección de revisión y funcionamiento de las instrucciones de instalación de la válvula de la serie SV2 (32-00018) y en el manual de control de seguridad de la llama, así como cualesquiera otras requeridas por el fabricante del quemador.
- 1 Si no hay válvula(s) manual(es) de flujo descendente, solo abra/active la válvula 1 de la serie SV2 y revise si hay fugas. Vuelva a revisar si hay fugas en el sistema completo cuando esté en funcionamiento.



## DESECHO Y RECICLAJE

Los desechos procedentes de productos eléctricos no deben colocarse con los residuos generales.

Recicle donde haya tales instalaciones. Verifique la disponibilidad del servicio de reciclaje con las autoridades locales.

### Más información

La familia de productos de Honeywell Thermal Solutions incluye Honeywell Combustion Safety, Eclipse, Exothermics, Hauck, Kromschroder y Maxon. Para obtener más información sobre nuestros productos, visite [ThermalSolutions.honeywell.com](http://ThermalSolutions.honeywell.com) o comuníquese con su ingeniero de ventas de Honeywell.

### Honeywell Process Solutions

Honeywell Thermal Solutions (HTS)  
1250 West Sam Houston Parkway  
South Houston, TX 77042

[ThermalSolutions.honeywell.com](http://ThermalSolutions.honeywell.com)

Para obtener más información sobre este

producto y toda la línea de productos de la serie SV2, consulte la Guía del usuario de la serie SV2 que se encuentra en nuestro sitio web en <https://www.combustion.honeywell.com/sv2>



® Marca comercial registrada en los EE. UU.  
© 2019 Honeywell International Inc.  
32-00017S-09 M.S. Rev. 05-19  
Impreso en U.S.A.

# Honeywell